

# Alkitab kanggo murangkalih Nyanggakeun

## Jalma Beunghar, Jalma Miskin



Ditulis ku: Edward Hughes

Ilustrasi/juru gambar ku:  
M. Maillot, Lazarus,  
Alastair Paterson

Disaluyukeun ku: M. Maillot, Sarah S.

Ditarjamahkeun ku: Kurnia Arifin

Diproduksi ku: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2025 Bible for Children, Inc.

Lisensi: Saderek ngagaduhan hak kanggo ngopy atanapi nyetak carita ieu, salami sanes kanggo tujuan komersil.

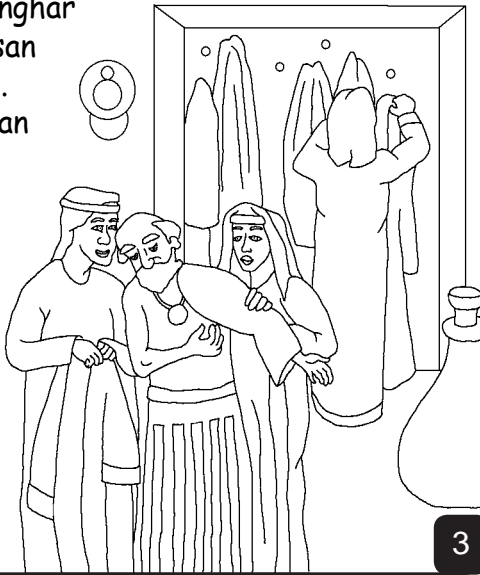
1

Yésus nyaho loba pamingpin agama leuwih nyaah ka duit ti batan ka Allah. Anjeunna ngabejaan naon anu lumangsung ka dua jalma, sarta naha ngabejaan yen euweuh gunana ngabogaan harta tanpa Gusti. Kabeungharan teu pernah tiasa meuli hirup sasarengan Gusti di Sawarga.



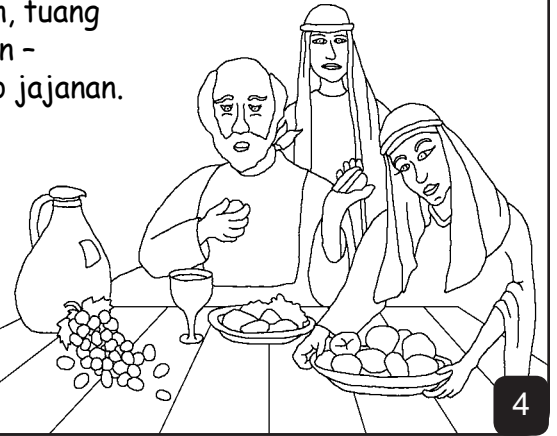
2

Aya hiji jalma beunghar  
anu bajuna alus pisan  
anu harga mahal.  
Anjeunna dangdanan  
kawas raja.



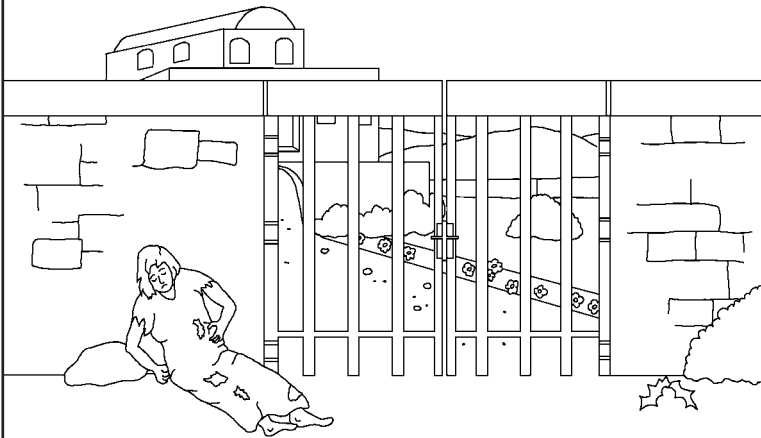
3

Nu beunghar oge daharna ngeunah pisan. Unggal  
tepung éta kawas salametan hébat. Anjeunna  
gaduh seueur artos kukituna anjeunna tiasa  
mésér naon waé anu dipikahoyong  
pikeun sarapan, tuang  
siang, tuangeun -  
atanapi kanggo jajanan.



4

Di gapura imah si jegud aya nu miskin ngagolér,  
gering, kalaparan. Ngaranana Lasarus.



5

Karunya pisan Lasarus anu pinuh  
ku tatu. Bisa jadi manéhna  
gering. Awakna barareuh sarta  
tatu ku jalma anu jahat ka  
anjeunna. Panginten anjeunna  
gering kusabab teu gaduh  
tuangeun anu saé  
sapertos susu,  
sayuran atanapi  
daging.



6

Lasarus  
hayang dahareun.  
Anjeunna bakal  
bungah sanajan  
ngan saukur  
meunang remeh  
tina méja jalma  
beunghar éta.



7

Anjing-anjing  
liar sakadang  
ngadeukeutan  
pengemis eta  
nu taya daya.  
Anjing-anjing  
eta ngangbeuan  
sabudeureun  
anjeunna jeung  
ngaletakan. Teu  
aya anu paduli  
yén Lasarus  
kalaparan.



8

Dina hiji isuk,  
Lasarus katingali  
teu hudang-  
hudang. Jalma  
anu hirup  
miskin kalaparan,  
baramaen nu  
teu gaduh  
rencang teh tos  
ngantunkeun  
kahirupan ieu.  
Lasarus maot.



9

Kabungahan Lasarus dimimitian  
pikeun nalika anjeunna maot. Yesus  
nyarioskeun yén malaikat-malaikat  
nyandak anjeunna sareng Abraham.  
Lasarus dililipur  
ku Gusti.



10

Nu beunghar oge maot. Kabéh duitna teu bisa  
nyalametkeun hirupna. Nalika maot sumping, teu aya  
anu tiasa ngeureunkeunana.



11

Nu beunghar dikurebkeun. Meureun éta pamakaman  
badag. Bisa jadi jalma-jalma muji jalma beunghar  
lantaran pinter jeung suksés. Tapi pujian  
maranéhanana henteu ngabantu anjeunna.  
Nu beunghar aya di Naraka.



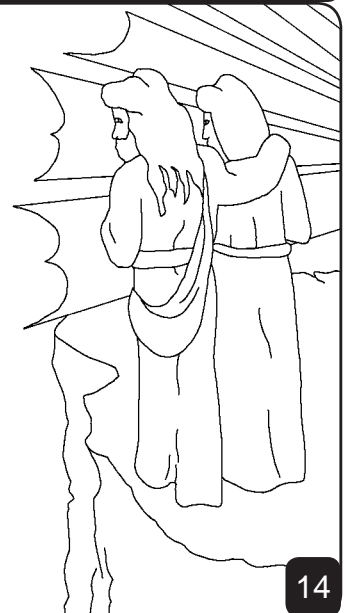
12

Di Naraka, jelema beunghar ngajerit, "Bapa  
Abraham, kirimkeun Lasarus, supaya anjeunna tiasa  
nyelupkeun ujung ramo kana cai sareng niiskeun  
létah kuring; sabab kuring disiksa dina seuneu ieu."



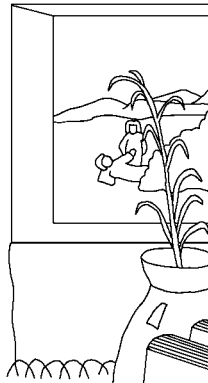
13

"Dina kahirupan anjeun  
gaduh sadayana sareng  
Lasarus teu gaduh nanaon,"  
Abraham ngingetkeun jalma  
beunghar. "Ayeuna Lasarus  
geus dihibur tapi anjeun  
kasiksa. Taya sahijieun bisa  
meuntas jurang antara  
anjeun jeung urang."



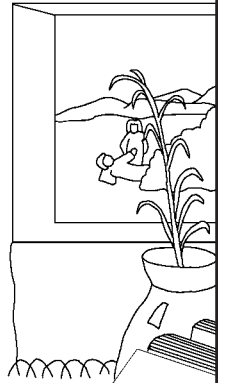
14

"Kirim Lasarus pikeun ngingetkeun lima dulur kuring," jalma beunghar teh ngabela. "Kuring teu hoyong aranjeunna dugi ka tempat siksaan ieu."



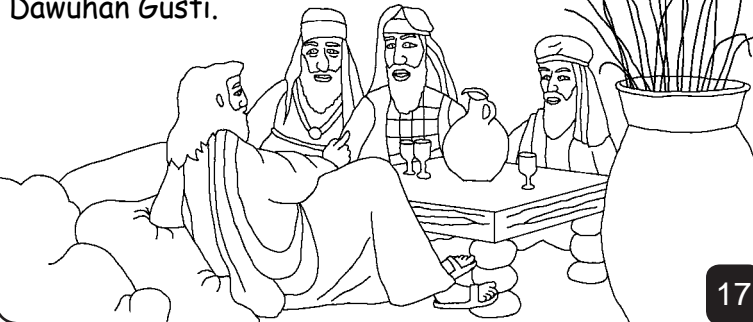
15

"Dulur-dulur anjeun ngagaduhan Dawuhan Gusti," walon Abraham. Lamun lima sadérék eta teu percaya kana Kitab Suci, tangtu maranéhna moal percaya lamun Lasarus bangkit ti nu maraot.



16

Nalika Yésus ngaréngsékeun carita jalma beunghar jeung Lasarus, meureun para pamingpin agama nanya ka diri sorangan, "Naha abdi mikanyaah kabeungharan leuwih ti batan nyaah ka Gusti?" Ayeuna maranéhna terang naon nu bakal kajadian lamun maranéhna teu merhatikeun Dawuhan Gusti.



17

Jalma Beunghar, Jalma Miskin

Carita tina Dawuhan Gusti, Alkitab

Kenging ti

Lukas 16

"Ngawitan bubukana Dawuhan Gusti anu masihan Caang." Psalm 119:130

18

Kisah Kitab Suci/Alkitab ieu nyarioskeun kasaean Gusti anu tos ngajantenkeun urang, sareng anu mikahoyong sangkan urang tiasa wanoh ka Anjeuna.

Gusti uningaen yen urang teh tos seueur milampah kasalahan, anu ku Mantena disebut dosa. Hukuman akibat tina dosa teh nyaeta pati, tapi Gusti Allah kacida mikanyaah Saderek dugi ka ngutus Putrana Yesus, kanggo pupus dina kai palang teras dihukum kumargi sagala dosa Saderek. Teras Yesus gugah deui sareng diangkat ka sawarga! Upami Saderek percanten ka Yesus tur neneda ka Anjeuna supados ngahampura sagala dosa Saderek, Anjeuna baris ngalaksanakeun panuhun Saderek eta! Anjeuna bakal sumping sareng linggih di lebet Saderek ayeuna keneh oge, tur Saderek bakal sasarengan sareng Anjeuna salamina.

Upami Saderek percanten yen ieu sadaya teh hiji bebeneran, saurkeun ka Gusti sapertos kieu:

Nun Yesus, abdi percanten yen Anjeun teh Gusti, anu mijalma janten manusa tur pupus kanggo sagala dosa abdi, ayeuna Anjeun hirup deui. Sumangga sumping dina kahirupan sim abdi, hapunten sagala dosa abdi, supados abdi tiasa ngeningkeun hirup anu anyar, tur engke dina hiji waktos bakal sasarengan sareng Anjeun salamina. Tuyen sim abdi supados taat mung ka Anjeun, teras abdi tiasa hirup kanggo Anjeun, salaku Putra Gusti, Amin.

Aos Kitab Suci sareng teras cumarios ka Gusti unggal dinten! Yohanes 3:16

20

Rengse

44



60

19